

<b>COLLEGE LA PREVOYANCE</b>	
<b>DEPARTEMENT</b>	<b>EXAMEN</b>
Langue vivante 2	COMPO 3 <sup>e</sup> TRIM



<b>ANNEE SCOLAIRE 2022/2023</b>			
<b>EPREUVE</b>	<b>CLASSE</b>	<b>DUREE</b>	<b>COEF</b>
ESPAGNOL	2 <sup>nde</sup> A4	2H	3

## Texto

Kenne es un joven parado de 35 años. Vive en la ciudad. Este año él decide regresar al pueblo para la creación de un campo de maíz. Al pueblo se agrupará con los amigos para formar una cooperativa. A continuación ellos pedirán un préstamo en un banco para montar su propio negocio. Al fin se pondrán a trabajar en el campo para tener una buena producción de maíz que podrán consumir o vender en un mercado. Eso les permitirán ocuparse y tener recursos económicos para sobrevivir.

### I- **COMPRENSIÓN** **10 puntos**

- 1- ¿Qué significa un joven parado? 2ptos
- 2- ¿Qué quiere hacer Kenne este año? 2ptos
- 3- ¿Con quienes harán su deseo? 2ptos
- 4- ¿Qué necesitará para su actividad? 2ptos
- 5- En tu ciudad, ¿Es el paro evidente? Cita dos de sus inconvenientes. 2ptos

### II- **ESTRUCTURAS LINGÜÍSTICAS** **14 puntos**

#### A- **GRAMÁTICA:** **10 puntos**

- 1) Expresa el comparativo de igualdad en las frases: 3ptos
  - a- La agricultura tiene.....ventajas.....el comercio.
  - b- Señor es.....gentil.....el principal.
  - c- El árbol posee.....frutas.....los chicos de una familia.
  
- 2) Completa los vacíos con un de las siguientes preposiciones: para–con–de–en. 2ptos  
 Nosotros vivimos.....los padre.....la ciudad de Duala donde las casas son.....materias tradicionales.....los pobres.
  
- 3) Forma seis frases correctas utilizando “ser” y “estar” en pretérito perfecto simple (pps). 3ptos
- 4) Transforma en la idea de la costumbre 2ptos
  - a- Señor explicaba siembre
  - b- La gente de Makepe no respeta las reglas de higiene.

#### B- **Vocabulario** **4 puntos**

Completa las frases siguientes con expresiones correctas propias.

- a) Una actividad lucrativa es ella que genera.....;;

b) La.....es la vida en común. Una persona que hace el turismo es.....  
Para llamar utilizarnos los.....

**III- TRADUCCIÓN:**

**6 puntos**

**1) Versión:** pasa al francés las frases:

3ptos

a- Se prohíbe fumar la droga

b- Bebe el agua limpia.

c- El quince coma cinco por ciento de los jóvenes son delincuentes.

d- En Makepe la población es paupérrimo.

**2) Tema:** Pasa al español.

3ptos

a- Il est nécessaire d'éviter les grossesses précoces.

b- A mon avis les parents doivent être responsables.

c- Nous devons utiliser correctement et responsablement les TIC.

**IV- REDACCIÓN :**

**10 puntos**

El candidato tratará obligatoriamente los temas.

**1) Redacción libre:**

5ptos

Tú deseas hacer el turismo; Indica en un texto de quince líneas las razones que te permiten viajar y con qué medios de transporte viajas.

**2) Redacción semi guiada:**

5ptos

Forma cuatro frases correctas a partir de las expresiones desordenadas

a- Los hoteles, las reservas; la tifoidea

b- Es una enfermedad causada por la suciedad; son infraestructuras turísticas.

c- La violencia; se encuentra muchos miembro.

d- Se considera como un acto ilegal; en la familia tradicional.

*“Buena presentación”.*

# Corrigé de l'examen d'espagnol - 2nde A4 - 3ème trimestre

Mai 2023

## I- COMPRENSIÓN (10 puntos)

### 1- ¿Qué significa un joven parado ?

Un joven parado es una persona joven que no tiene trabajo (está desempleada).

### 2- ¿Qué quiere hacer Kenne este año ?

Kenne quiere regresar al pueblo para crear un campo de maíz.

### 3- ¿Con quienes harán su deseo ?

Kenne se agrupará con sus amigos para formar una cooperativa.

### 4- ¿Qué necesitará para su actividad ?

Necesitarán pedir un préstamo en un banco para montar su propio negocio.

### 5- En tu ciudad, ¿Es el paro evidente? Cita dos de sus inconvenientes.

Sí, el paro es evidente en mi ciudad. Dos inconvenientes son :

- La falta de recursos económicos para las familias.
- El aumento de la pobreza y la delincuencia.

## II- ESTRUCTURAS LINGÜÍSTICAS (14 puntos)

### A- GRAMÁTICA (10 puntos)

#### 1) Expresa el comparativo de igualdad en las frases :

- a- La agricultura tiene **tantas** ventajas **como** el comercio.
- b- Señor es **tan** gentil **como** el principal.
- c- El árbol posee **tantas** frutas **como** los chicos de una familia.

**2) Completa los vacíos con una de las siguientes preposiciones : para–con–de–en.**

Nosotros vivimos **con** los padres **en** la ciudad de Duala, donde las casas son **de** materias tradicionales **para** los pobres.

**3) Forma seis frases correctas utilizando “ser” y “estar” en pretérito perfecto simple (pps).**

- Yo fui al mercado ayer.
- Tú estuviste en casa toda la tarde.
- Él fue el mejor estudiante de la clase.
- Nosotros estuvimos cansados después del viaje.
- Vosotros fuisteis muy amables conmigo.
- Ellos estuvieron en la fiesta hasta tarde.

**4) Transforma en la idea de la costumbre**

- a- Señor solía explicar siempre.
- b- La gente de Makepe solía no respetar las reglas de higiene.

**B- Vocabulario (4 puntos)**

Completa las frases siguientes con expresiones correctas propias.

- a) Una actividad lucrativa es aquella que genera **ganancias**.
- b) Para llamar utilizamos los **teléfonos**.

**III- TRADUCCIÓN (6 puntos)**

**1) Versión : pasa al francés las frases :**

- a- Il est interdit de fumer de la drogue.
- b- Bois de l'eau propre.
- c- Quinze virgule cinq pour cent des jeunes sont des délinquants.
- d- À Makepe, la population est très pauvre.

**2) Tema : Pasa al español.**

- a- Es necesario evitar los embarazos precoces.
- b- En mi opinión, los padres deben ser responsables.
- c- Debemos utilizar correcta y responsablemente las TIC.

**IV- REDACCIÓN (10 puntos)**

**1) Redacción libre :**

Me gusta hacer turismo porque me permite descubrir nuevos lugares, culturas y personas. Viajar me ayuda a relajarme y a aprender cosas nuevas. Normalmente viajo en avión cuando voy a lugares lejanos, pero también uso el tren o el autobús para destinos más

cercanos. Además, me encanta viajar en coche porque me da más libertad para explorar. El turismo es una forma de enriquecer mi vida y crear recuerdos inolvidables.

## 2) Redacción semi guiada :

- a- **Los hoteles son infraestructuras turísticas donde se hacen las reservas.**
- b- **La tifoidea es una enfermedad causada por la suciedad.**
- c- **En la familia tradicional se encuentran muchos miembros.**
- d- **La violencia se considera como un acto ilegal.**

## Nota final

La présentation doit être soignée, avec une écriture lisible et une bonne organisation des idées.